#### MISSION FIELD.

INDIA.

The Rev. W. Hooper, in a letter to the Lahore Church Gazette, expresses regret that the Indian Bishops, at their last Conference in Calcutta, should have refused their sanction to any translation of Holy Scripture in which the Sacred Name was not translated by the equivalent to "Lord." Mr. Jukes having stated that the Afghans use Yahu as a name of God, this may induce the Bishops to treat Pushtu versions as an exception to their rule. The Metropolitan has given his consent to the transliteration of the name Yah in the Hindi version of the Psalms, which is issued with his sanction. Dr. Kay calls this name the concentrated essence of the import of the Tetragrammaton, and its retention will be a considerable consolation to those who long for the whole Church to enjoy some of the depth of meaning which God's selfchosen name contains-He that will be.

In the Singhalese Bible it is probable that the English Bible will be followed, and that there will be a rejection of the monstrous Singhalese word by which the Sacred Name Jehovah has been represented. The Ceylon Diocesan Gazette says:—"For the decision of our Lord and His Apostles in favor of 'Kurios' rather than 'Jehovah' there must have been good reason. By the use of Kurios, Dominus and Lord in the Old Testament, the same title is sued for the Supreme Being in both Testaments, and this one title of the Supreme Being is that of Josus Christ. The Singhalese form of the Hebrew name, the true pronunciation of which no one knows, happens to be particularly clumsy and ugly, and we trust we have seen the last of it.

CALGUTTA. - At the Calcutta Clerical Meeting, on July 6th, a paper was read by the Rev. W. H. Ball, of the C.M.S., on "How to influence the English-speaking natives of Bengal." He began by asserting that, from a Christian point of view, we had not yet touched the upper class of gentlemen in India. And yet they were by no means averse to religious discussion, and there is a great demand amongst them for such books as Taylor's "Holy Living and Dy-ing" and the "Imitation of Christ." The latter is published in a cheap form, and two or three copies are sold from the C.M.S. depot to non-Christian readers every week. He also stated that there was a great want of a good life of Christ, written by some one familiar with Oriental thought. He also advo-cated lectures, drawing-room meet-ings, and small social reunions, at which Indian gentlemen might be introduced to Christian thought, and have their prejudices and misconceptions on the subject removed, especially if a leading part were taken by prominent lay members of the Church. At Karachi a series of social meetings are held in the

Mission House. About twelve native gentlemen are invited on each occasion, together with six or eight English gentlemen. Hindus are asked on one evening, Mahomedans on another, Parsees on a third. A short lecture is given, or discussion got up, and the plan scems to work well, and to be much liked.

A new Misson House in connec tion with the Oxford Mission to Calcutta was opened at 99 Muktaram street on June 17. A procession started at 6 a.m. from the gate of the Mission House, singing Psalm lxvii., and went over the whole house. Mr. Townsend, the Superior of the Mission, said two collects at the dining-room, and then the procession went into the vestry to prepare for the celebra-tion, which was in Bengali, and choral. The choir, composed of native Christian boys, were conducted by Mr. Chowdry, the organist of the Mission, and the singing was good throughout. The guests afterwards entertained at breakfast, which was served in the native style. A distribution of prizes to the boys of the Mission School followed; then there were some recitations of Shakespeare, and the singing of some Tamil lyrics. The school is shortly to be transferred to Bishop's College, of which it will form the junior department. An annual prize has been founded in memory of the Rev. M. F. Argles. After an address from Mr. Sandel, the boys went for a picnic to Chinsurah.

#### BIRTHS.

or—On the 8th Sept., at 115 St. Patrick atreet, Toronto, the wife of Jeffery Foot, of a son.

# BAPTISMS.

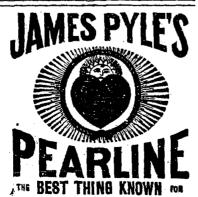
BELKNAP—At Bishop Stevart Memorial Church, Frelighsburg, P.Q., on the 10th Sunday after Trinity, August 29th, 1886, by Rev. Canon Davidson, M.A., Rector, Hazel Marguerite Burrows, the infant daughter of S. F. Belknap, C.E., of Knowiton, P.Q.

#### MARRIED.

MARRIED.
WISWELL-KINNEAR—At St. Luke's Cathedral, Halifax, on Thursday, Sept. 2nd, by the Rev. F. R. Murray, Rector, assisted by Rev. W. B. King, Florence Evelyn, eldest daughter of the late Clifford R. Kinnear, to Arthur Blanchard, eldest son of W. H. Wiswell, all of Halifax, N.S.

#### DIED.

MAY—At Amherst, on the lith inst., in her 55th year, Teusa Jane, wife of John M. Hay. She was an earnest minded and consistent Churchwoman, her place in "God's House," or at the Holy Table was never vacant, when health permitted, and she loved to converse about that which pertains to everlasting life. She entered into rest trusting wholly in the promises of her risen Saviour.



 $\overline{ extbf{W}} ext{ASHING}$ AND  $\overline{ ext{BLEACHING}}$ 

IN HARD OR SOFT, HOT OR COLD WATER. IN HARD UN SUIT, HUI UN BULL WAITH,

BAVES LABOR, TIME and SOAP AMAZ.

INGLY, and gives universal satisfaction.

No family, rich or poor should be without it.

Sold by all Grocors, BEWARE of imitations well designed to mislead. PEARLINE is the ONLY SAFE labor-saving compound, and lawlys bears the above symbol, and name of JAMES PYLE, NEW YORK.

# ARSONS' PURCATIVE MAKE NEW, RICH BLOOD.

CHICKEN CHOLERA, Circulars free. L. S. JOHNSON & CO., Boston,

To build up a Nation—support its Institutions.

# CITIZENS FIRE-LIFE-ACCIDENT

Insurance Company of Canada.

HEAD OFFICE: 179 St. JAMES STREE MONTREAL.

HENRY LYMAN, Esq., President. ANDREW ALLAN, Esq., (Allan S. S. Co.,) Vice-President. GEBALD E. HART, General Manager. ARCHD. MCGOUN, Secretary-Treasurer.

Agents throughout the Dominion.

Special reduced terms to Clergymen.

The Life, Annuity and Endowment Bond offers advantages not obtained from any other Company, and is payable at age 55, 60 and 65.

# Davidson & Ritchie

Advocates, Barristers, and

ATTORNEYS AT LAW.

# 190 ST. JAMES STREET,

MONTREAL.

Pusiness carefully attended to in all the Courts of the Province of Quebec, and in the Supreme Court of Canada, and the Privy Council, England.

Loans negotiated and investments made.

.H. DAVIDSON, M.A., D.C.L., (Admitted to the Bar of Lower Canada, June, 1864).

June, 1994). F. RITCHIE, B.A., B.C.L., (Admitted to the Bar, July, 1879).

# Butler & Lighthall,

BARRISTERS, SOLICITORS. &c

Commissioners for Ontario and Manitoba. Issuers of Marriage Licenses 156 St. James Street, Montreal.

# THE CANADA WIRE COMPANY. H. R. IVES,

PRESIDENT.

Manufacturers of Manitoba Four-Point Steel Barb Wire Fencing, MONTREAL.

# Canada Paper Co., Paper Makers & Wholesale Stationer

Offices and Warehouses: 578, 580 and 582 ORAIG ST., MONTREAL 11 FRONT ST., TORONTO.

Milla:

SPRINGVALE MILL, WINDSOR MILLS WINDSOR MILLS

THE

# LIVING CHURCH ANNUAL

# CLERGY LIST,

QUARTERLY FOR 1887.

Among the additional features for the coming year, that will be of especial interest to Canadian Churchmen, will be the

# Clergy List of the Church in Canada.

and copious Diocesan information, carefully compiled. Like the American List, the addresses of the Clergy will be Cor-RECTED QUARTERLY. The Subscription price for the year is 25c. Remit by Postal Orders when possible, as all Canadian Stamps and Currency is at a discount in the States.

States.

Any of the Canadian Clergy, whose address is not correctly given in their respective Synod Journals, will please send correct address to the publishers of the Annual and Quarterly. Address,

# The Young Churchman Co.. MILWAUKEE, WIS.

N.B.—We have a limited number of copies of the Annual for 1886 on hand, a copy of which we will send, together with one of the quarterly issues, as a specimen, on receipt of 10 cents. This does not contain any Canadian List, as that is a new feature for 1887.

#### BOOKS FOR CHURCHMEN.

S. P. C. K. Repository,

# Wm. Gossip's No. 103 Granville Street, Halifax.

Commentary on old and New Testament Book form, and in serial parts, at 15c. a number. In Volumes, \$1 each. The Narrow Way, 17c.

Communicants' Manual, by Bishop How, Bishop Oxenden, Sadler, Burbridge, Wilson. From 18c, to 25c.

Bloomfield's Family Prayers, 28c. Commentary on Book of Common Prayer.

Dr. Barry's Commentary on Prayer Book

Large Supply of Church Tracts. Confirmation Cards.

Bantism Cards.

Cards for First Communion. Lectures on Confirmation (Morse) 80c. Official Year Book for 1886, 75c.

Book of Offices, \$2.50 and \$1.50. Church Songs, music \$1.00, words only 5c. a

copy. This is a new Book, and specially adapted to replace "Moody & Sankey's" in Church families.

ERSONS to do writing at their homes good pay. Send 10 cents for paper. &c., J. H. Nicholson, 83 Clinton Place, N.Y.

#### WANTED

Temporary Duty—Ready next November Address, Rev. H. J. Petry, Grosse I.le, St. Thomas, P.Q.

# SUBSCRIBE for the CHURCH GUARDIAN.